

(1) Customer Invoice Address Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bar) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number DE813637771 Your ID no IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No 5412800 (4) Date 17 12 25			
(5) Supplier SN 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str 50735 Koln				(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No (9) Date			
(10) Your Ref 411		(11) Your Order No /Date 550004687601 16 12 25		(15) Additional Details		(12) Our Department G Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 6791		(24) net 6011	
(25) Shipping Address Magna PT S p A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bar), ITALIEN										(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos)	(28) Part No	(29) Description (21) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	M0153392-790 20 5 00786 02	Speed Gear Rev Magna Sirius (Index a)				3179	pc	18040 5984 501429 4285			
-	Container	1/TBA 506198 Bar grun TBA 50619				573	pc				
-	Batch number	258097				550	pc				
-	Batch number	1/TBA 506198 Bar grun TBA 50619				549	pc				
-	Batch number	258097				544	pc				
-	Batch number	1/TBA 506198 Bar grun TBA 50619				522	pc				
-	Batch number	258097				441	pc				
-	Batch number	1/TBA 506198 Bar grun TBA 50619									
258097 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata 3179 Quantita effettiva Tipo Imballaggio Quantita Imballi 6 Conformita alle schede d'imballo SI ☒ Data controllo 09/01/26 Firma 											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No											

1) Versender/Lieferant-Nr Cotarko GmbH Emdenersir Tor 24 50735 Köln UST-IDNR DE813637771		2) Lieferanten Nr DCZSA		3) Speditionsauftrags-Nr 		
5) Beladestelle 8) Sendungs /Ladungs-Bezugsnummer		1073792		4) Nr Versender beim Versand Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG		
11) Empfänger Magna PT S p A Via die Ciclamini 4 70026 Modug		12) Kunden Nr 30024		6) Datum 17 12 2025 7) Relations Nr 9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr		
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S p A Plant Modugno Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) Italien		13) Bordero /Ladeliste Nr 15) Versendervermerk für den Versandspediteur Name der Kontaktperson Telefonnummer 16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit				
18) Zeichen und Nr Lieferschein-Nr	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
5412801	3	TBA 506198		Forged Parts - rough	2731	3121
5412800	6	TBA 506198		Forged Parts - rough	6011	6791
25) Summe		9	26) Rauminhalt cdm/ Lademet		Summe	27) 8742 28) 9912
29) Gefahrgut-Klassifikation				30) Gefahrgut Bezeichnung		
31) Frankatur		32) Warenwert für SLVS EUR		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		34) Versender Nachnahme EUR
35) Anlagen 43) Der unterzeichnende Frachtführer bestätigt gegenüber dem Versender den Empfang und den einwandfreien Zustand der Ladung Nach erfolgter Prüfung, insbesondere von Menge, Gewicht und Verladung bestätigt der KFZ Führer die Sicherung und den Transport g				36) Auftrags-Nr Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel Nr 39) LKW Code LB-SC 2470 40) Versandart 41) Abrechnungs-Schl 42) Empfangsbestätigung des Warenempfänger obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten KUEHNLE + NAGEL S. R. L. 08 GEN 2026 Firmenstempel / Unterschrift "Ricevuto in regola"		
Pol Kennzeichen durch Spedition		LBSC 2470/LBSC 622 Unterschrift		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pol (FP)		
Datum		Zeit		davon getaucht Euro Flach-Pol (FP)		
17 12 2025		15 14		Euro Flach-Pol (GP)		
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs						



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-012891 vom 16 12 2025

Ludwigsburg, 18 12 2025

Seite 1 von 1

25 012891

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Cetransport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen-Nr D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23 12 2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17 12 2025 06 30 bis 18 30 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos No 1 2	10 Zeichen/Nr Marques et numéros 5412800 5412801	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht kg Poids kg 9 912
			15 Umfang cbm 73,58
Summe Total		9,00 COLLI	9 912,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-012891 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHNHAGEN & CO S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 08 GEN 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto 0501640600
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604